

# MARINE CARGO ADVANCE LOSS OF PROFITS INSURANCE

تأمين الشحن البحري  
على البضائع والخسارة  
المسبقة للأرباح



Major projects such as construction of industrial plants or facilities can be severely impacted/delayed by physical loss or damage to project cargo while being transported to the project site. Loss of or damage to critical items can result in significant delays in completion of the project and commencement of commercial operations. This will affect the anticipated profit expected to be generated by timely commencement of the operations. A marine cargo policy will only cover physical damage to the insured cargo.

Often associated with large projects, these covers arise from the need for an Insured to be able to meet ongoing commitments as a result of damage to goods during the transport which causes delay in the commencement of a project. For example, a consumer goods production factory or a desalination plant.

Cover is arranged in conjunction with the underlying marine cargo policy and will apply only if damage to cargo is recoverable under the marine cargo policy.

Sum insured for Marine ALOP insurance should reflect the reasonable anticipated profits from the completed project during the indemnity period. Cover terminates on safe arrival of the goods at the project site.

Policy may contain warranties relating to risk management including professional surveys (especially for transportation of critical and/or oversized items) to ensure appropriate care is taken to and any damage is immediately discovered.

## OPTIONAL EXTENSIONS

- Supplier's extension.
- Customer's extension.

## MAJOR EXCLUSIONS

- Delays due to:
  - fines and penalties
  - alterations carried out after the occurrence of damage.
  - cancellation of a lease, import license unless resulting from a peril insured.
  - commandeering, requisition or destruction or damage by order of any government or public authority. final positioning at the project site.
- physical loss or damage to equipment and supplies other than project cargo.
- restrictions imposed by a public authority.
- non-availability of funds.
- Loss or damage recoverable under marine cargo insurance.

السلع الاستهلاكية أو محطات تحلية المياه. يتم تنظيم التغطية التأمينية بالاقتران مع وثيقة تأمين البضائع البحرية الأساسية، ويتم تطبيقها فقط في حال كان الضرر الذي يلحق بالبضائع قابلاً للاسترداد بموجب وثيقة تأمين البضائع البحرية.

يجب أن يعكس مبلغ تأمين خسارة أرباح المبالغ المدفوعة مقدماً على البضائع البحرية الأرباح المتوقعة المعقولة من المشروع المنجز خلال فترة التعويض. وتنتهي التغطية التأمينية فور وصول البضائع بأمان إلى موقع المشروع.

قد تتضمن وثيقة التأمين ضمانات تتعلق بإدارة المخاطر بما في ذلك الدراسات الاستقصائية المهنية (خاصة لنقل السلع الهامة و/أو كبيرة الحجم) لضمان اتخاذ العناية المناسبة واكتشاف أي ضرر على الفور.

يمكن أن تتأثر أو تتأخر المشاريع الكبرى مثل بناء المنشآت أو المرافق الصناعية بشدة بفعل الخسائر المادية أو الأضرار التي تلحق ببضائع المشروع أثناء نقلها إلى موقع المشروع. ويمكن أن يؤدي فقدان أو تلف السلع الهامة إلى تأخير كبير في استكمال المشروع وبدء العمليات التجارية، مما يؤثر على الربح المرتقب والمتوقع تحقيقه في حال بدء العمليات في الوقت المناسب. وستغطي وثيقة

تأمين الشحن البحري على البضائع الأضرار المادية التي تلحق بالبضائع المؤمنة فقط.

غالباً ما ترتبط هذه التغطيات التأمينية بالمشاريع الضخمة، وتنشأ من حاجة المؤمن عليه إلى القدرة على الوفاء بالتزاماته المستمرة نتيجة للأضرار التي تلحق بالبضائع أثناء النقل مما يتسبب في تأخير بدء المشروع، ومن الأمثلة على ذلك مصانع إنتاج

## مزايا إضافية اختيارية

- مزايا إضافية من جانب المّورد.
- مزايا إضافية من جانب العميل.

## الاستثناءات الرئيسية

- التأخيرات للأسباب التالية:
  - الغرامات والعقوبات.
  - ما يتم تنفيذه من تعديلات بعد حدوث الضرر.
  - إلغاء عقد الإيجار و/أو رخصة الاستيراد ما لم تكن ناتجة عن خطر مشمول بالتأمين.
  - السيطرة أو الاستيلاء أو التدمير أو الضرر بأمر صادر من أي حكومة أو سلطة عامة.
  - التموضع النهائي في موقع المشروع.
  - الخسائر المادية أو الأضرار التي تلحق
- بالمعدات واللوازم بخلاف بضائع المشروع.
- القيود التي تفرضها السلطات العامة.
- عدم توافر الأموال.
- الخسائر أو الأضرار القابلة للاسترداد بموجب تأمين البضائع البحرية.



Saudi Arabian Insurance Company B.S.C. (c)  
Licensed and regulated as locally incorporated insurance firm  
by the Central Bank of Bahrain

شركة التأمين العربية السعودية ش.م.ب. (م)  
مترخصة وخاضعة للرقابة  
مصرف البحرين المركزي كشركة تأمين محلية

[www.damana.com](http://www.damana.com)  
[info@damana.com](mailto:info@damana.com)